



ご入学・ご進級、おめでとうございます。

保健室は、みなさんが健康に過ごせるように、一緒に考えていく場所です。

ほけんだよりでは、健康に関するいろいろなお知らせをしていきます。



Congratulations on entering the school and advancing to the next level. The nurse's office is a place where you think together so that everyone can live in good health. In the Hokendayori, we will inform various news related to health.

तपाईंको प्रवेश र पदोन्नति को लागि बधाई छ। नर्सको कार्यालय एक ठाउँ हो जहाँ हामी सँगै सोच्न सकौं ताकि सबैले स्वस्थ जीवन बिताउन सकून्। Hokendayori मा, हामी स्वास्थ्य र कल्याण संग सम्बन्धित विभिन्न समाचार प्रदान गर्नेछौं।

• ورود به مدرسه و پیشرفت به مرحله بعدی را تبریک می گویم

• اتاق سلامت جایی است که می توانیم با هم فکر کنیم تا همه بتوانند زندگی سالمی داشته باشند

• در هوکندیوری اخبار مختلف مرتبط با سلامت را اطلاع رسانی خواهیم کرد

Parabéns por entrar na escola e avançar para o próximo nível.

A sala de saúde é um local onde pensamos em conjunto para que todos se possam manter saudáveis.

Em Hoken Dayori, apresentaremos diversas notícias relacionadas com a saúde.

• اسکول میں داخل ہونے اور اگلے درجے میں آگے بڑھنے پر مبارکباد

• ہیلتھ روم ایک ایسی جگہ ہے جہاں ہم مل کر سوچتے ہیں تاکہ ہر کوئی صحت مند رہ سکے۔

• ہیلتھ نیوز لیٹر میں، ہم صحت سے متعلق مختلف معلومات فراہم کریں گے۔

保健室は、どんな時に行くところですか？

What kind of place is the nurse's office?

مطب پرستار چه جور مکانی است؟

Que tipo de local é o consultório da enfermeira?

نرس کا دفتر کس قسم کی جگہ ہے؟

nurse's office



ケガをしたとき

When injured

जब तपाईं घाइते हुनुहुन्छ
وقتی زخمی میشی

Quando se machuca

جب آپ زخمی ہوتے ہیں۔

体調が悪くなったとき

If you feel unwell

जब तपाईं अस्वस्थ महसूस गर्नुहुन्छ
وقتی حالتون خوب نیست

Quando você não está se sentindo bem

جب آپ کی طبیعت ٹھیک نہ ہو۔

心配なことを相談したいとき

You have your worries and troubles.

जब तपाईं आफ्नो चिन्ताहरू छलफल गर्न
चाहनुहुन्छ زمانی که می خواهید در مورد
نگرانی های خود صحبت کنید
Quando
você quer falar sobre algo que te
preocupa

جب آپ اپنے خدشات کے بارے میں بات کرنا چاہتے ہیں۔



がっこう く まえ けんこう
学校に来る前に、健康のチェックをしましょう。

Let's check your physical condition before coming to school

こんなときは、おやすみしましょう

Let's take a break from school at times like this.

لطفاً در چنین مواقعی یک روز از مدرسه مرخصی بگیرید

यस्तो बेलामा कृपया स्कूलबाट एक दिन बिदा

Por favor, tire um dia de folga da escola

em momentos como esse. براہ کرم اس طرح کے اوقات میں اسکول سے ایک دن کی چھٹی لیں۔



あたまがいたい
headache



せきがでる
cough



ねつでくすりをのんでいる
Taking medicine for fever



はいた
throw up



のどがおかしい
abnormal throat



おなかがいたい・げりである
stomach ache・diarrhea



からだのだるい
feel sluggish



がっこう と き かなら でんわ
学校をおやすみする時は、必ず電話をしてください

Be sure to call the school when you will be absent from school.

कृपया विद्यालयबाट अनुपस्थित हुँदा विद्यालयमा फोन गर्न निश्चित हुनुहोस्।

لطفاً در صورت غیبت از مدرسه حتماً با ما تماس بگیرید

Por favor, ligue para a escola se você for faltar.

اگر آپ غیر حاضر رہنے والے ہیں تو برائے مہربانی اسکول کو کال کریں۔



おおすちゅうがっこうや かんがっきゅう

大洲 中 学校夜間学 級 Telephone number

047-377-6883